



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2005-93**

under the

**HIGHWAY ACT  
(O.C. 2005-261)**

*Filed July 15, 2005*

**1 Section 6 of New Brunswick Regulation 97-143 under the Highway Act is amended**

**(a) in subsection (1)**

**(i) in paragraph (a) by striking out “city, town or village” and substituting “municipality”;**

**(ii) in paragraph (b) by striking out “the city, town or village” and substituting “the municipality”;**

**(iii) in paragraph (c) by striking out “the city, town or village” and substituting “the municipality”;**

**(iv) in paragraph (e) by striking out “a city, town or village” and substituting “a municipality”;**

**(v) in paragraph (h) by striking out “the city, town or village” and substituting “the municipality”;**

**(vi) by repealing paragraph (i) and substituting the following:**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2005-93**

établi en vertu de la

**LOI SUR LA VOIRIE  
(D.C. 2005-261)**

*Déposé le 15 juillet 2005*

**1 L'article 6 du Règlement du Nouveau-Brunswick 97-143 établi en vertu de la Loi sur la voirie est modifié**

**a) au paragraphe (1)**

**(i) à l'alinéa a), par la suppression de « d'une cité, d'une ville ou d'un village » et son remplacement par « d'une municipalité »;**

**(ii) à l'alinéa b), par la suppression de « à la cité, à la ville ou au village » et son remplacement par « à la municipalité »;**

**(iii) à l'alinéa c), par la suppression de « à la cité, à la ville ou au village » et son remplacement par « à la municipalité »;**

**(iv) à l'alinéa e), par la suppression de « à une cité, une ville ou un village qui est situé » et son remplacement par « à une municipalité qui est située »;**

**(v) à l'alinéa h), par la suppression de « la cité, la ville ou le village » et son remplacement par « la municipalité »;**

**(vi) par l'abrogation de l'alinéa i) et son remplacement par ce qui suit :**

(i) shall consist solely of the words “welcome to”, the name of the municipality, one slogan for the municipality and, where appropriate, the exit number, and

**(vii) in paragraph (j) by striking out “the city, town or village” and substituting “the municipality”;**

**(b) in subsection (2) by striking out the portion preceding paragraph (a) and substituting the following:**

**6(2)** Notwithstanding subsection (1), a welcome-to sign upon or within the regulated area of a level I highway, level II highway or connector I highway may, instead of advertising one municipality, be a regional welcome-to sign that advertises the region surrounding a city or town, if the sign

**(c) in subsection (3)**

**(i) by striking out the portion preceding paragraph (a) and substituting the following:**

**6(3)** Notwithstanding subsection (1), a welcome-to sign upon or within the regulated area of a level I highway, level II highway or connector I highway may, instead of advertising one municipality, be a welcome-to sign that advertises more than one municipality, if

**(ii) by repealing paragraph (a) and substituting the following:**

**(a)** in order to conform to paragraph (1)(e), the sign

(i) would have to be erected before an interchange that is an exit for more than one municipality, and

(ii) would have to be erected within the limits of one municipality in order to advertise a different municipality,

**(iii) in paragraph (c)**

**(A) in subparagraph (i) by striking out “a city, town or village” and substituting “a municipality”;**

**(B) by repealing subparagraph (ii) and substituting the following:**

i) ne doit comprendre que les mots « bienvenue à », le nom de la municipalité, un slogan pour la municipalité et, s’il y a lieu, le numéro de sortie, et

**(vii) à l’alinéa j), par la suppression de « de la cité, de la ville ou du village » et son remplacement par « de la municipalité »;**

**b) au paragraphe (2), par la suppression du passage qui précède l’alinéa a) et son remplacement par ce qui suit :**

**6(2)** Par dérogation au paragraphe (1), un panneau bienvenue à situé dans l’aire réglementée d’une route de niveau I, d’une route de niveau II ou d’une route de liaison I peut, au lieu d’annoncer une municipalité, être un panneau bienvenue à régional qui annonce la région environnant une cité ou une ville, si le panneau

**c) au paragraphe (3)**

**(i) par la suppression du passage qui précède l’alinéa a) et son remplacement par ce qui suit :**

**6(3)** Par dérogation au paragraphe (1), un panneau bienvenue à situé dans l’aire réglementée d’une route de niveau I, d’une route de niveau II ou d’une route de liaison I peut, au lieu d’annoncer une municipalité, être un panneau bienvenue qui annonce plus d’une municipalité, si

**(ii) par l’abrogation de l’alinéa a) et son remplacement par ce qui suit :**

**a)** afin d’être conforme à l’alinéa (1)e), le panneau

(i) doit être érigé avant un échangeur qui est une sortie pour plus d’une municipalité, et

(ii) doit être érigé dans les limites d’une municipalité afin d’annoncer une municipalité différente,

**(iii) à l’alinéa c),**

**(A) au sous-alinéa (i), par la suppression de « à une cité, une ville ou un village qui est situé » et son remplacement par « à une municipalité qui est située »;**

**(B) par l’abrogation du sous-alinéa (ii) et son remplacement par ce qui suit :**

(ii) municipalities, each of which has a common boundary with at least one of the other municipalities, and

**(iv) by repealing paragraph (d) and substituting the following:**

*(d)* the sign consists solely of the words “welcome to”, the name of the municipalities, one slogan for the municipalities as agreed to among them and, where appropriate, the exit number.

**2 This Regulation comes into force on July 15, 2005.**

(ii) à des municipalités dont chacune à une limite commune avec au moins l’une d’entre elles, et

**(iv) par l’abrogation de l’alinéa d) et son remplacement par ce qui suit :**

*d)* le panneau ne comporte que les mots « bienvenue à », le nom des municipalités, un slogan pour les municipalités, tel que convenu entre elles et, s’il y a lieu, le numéro de la sortie.

**2 Le présent règlement entre en vigueur le 15 juillet 2005.**